

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

13 JANUARI 1995

WETSVOORSTEL

**houdende goedkeuring van het
Verdrag van de Verenigde Naties
inzake biologische diversiteit**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER SARENS

DAMES EN HEREN,

De commissie heeft dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp houdende goedkeuring besproken tijdens haar vergadering van 21 december 1994.

*
* *

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Kempinaire.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Marsoul, Sarens, Van Peel.
P.S. HH. Coëme, Collart, Harmegnies (Y.), Mevr. Lizin.
V.L.D. HH. Chevalier, Cortois, Kempinaire, Versnick.
S.P. HH. De Bremaeker, Van der Maelen, Van der Sande.
P.R.L. HH. De Decker, Ducarme.
P.S.C. HH. Gehlen, Thissen.
Agalev/HH. Steenwegen, Winkel.
Ecolo
Vl. H. Van Overmeire.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, N.
HH. Burgeon (W.), Flahaut, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.
HH. Beysen, Daems, Dewael, Ramoudt, Taelman.
HH. De Mol, Hostekint, Peeters (J.), Sleenckx.
HH. Damseaux, Duquesne, Kubla.
HH. Beaufays, Charlier (Ph.), Grimberghs.
HH. Thiel, Van Dienderen, Viseur.
HH. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.

Zie :

- 1644 - 94 / 95 :

— N° 1 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

13 JANVIER 1995

PROJET DE LOI

**portant approbation de la Convention
des Nations Unies sur la protection
de la diversité biologique**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTERIEURES (1)**

PAR M. SARENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'approbation, transmis par le Sénat, a été examiné par la Commission lors de sa réunion du 21 décembre 1994.

*
* *

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Kempinaire.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Marsoul, Sarens, Van Peel.
P.S. MM. Coëme, Collart, Harmegnies (Y.), Mme Lizin.
V.L.D. MM. Chevalier, Cortois, Kempinaire, Versnick.
S.P. MM. De Bremaeker, Van der Maelen, Van der Sande.
P.R.L. MM. De Decker, Ducarme.
P.S.C. MM. Gehlen, Thissen.
Agalev/MM. Steenwegen, Winkel.
Ecolo
Vl. M. Van Overmeire.
Blok

B. — Suppléants :

MM. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, N.
MM. Burgeon (W.), Flahaut, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.
MM. Beysen, Daems, Dewael, Ramoudt, Taelman.
MM. De Mol, Hostekint, Peeters (J.), Sleenckx.
MM. Damseaux, Duquesne, Kubla.
MM. Beaufays, Charlier (Ph.), Grimberghs.
MM. Thiel, Van Dienderen, Viseur.
MM. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.

Voir :

- 1644 - 94 / 95 :

— N° 1 : Projet de loi transmis par le Sénat.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

Er wordt verwezen naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp dat in de Senaat werd ingediend (Stuk Senaat n° 1175/1, blz. 1 tot 5).

*
* *

De heer Barbé herinnert eraan dat dit verdrag werd ondertekend in het raam van de Conferentie van de Verenigde Naties die in juni 1992 in Rio werd gehouden.

Spreker is van oordeel dat de inzet van die conferentie weliswaar erg groot was, maar dat ze jammer genoeg slechts heeft geleid tot akkoorden over teksten met een te beperkte draagwijdte waarvan de uitvoering bovendien onzeker is. Die beperktheid en die onduidelijkheid contrasteren sterk met de akkoorden waarmee de GATT-onderhandelingen werden besloten: die akkoorden hebben namelijk wel een grote draagwijdte, zijn zeer gedetailleerd en zijn gebaseerd op een uitsluitend economisch wereldbeeld.

Spreker is van mening dat dit Verdrag, in de bepalingen waarvan vaak de formule « voor zover mogelijk en passend » voorkomt, onbevredigend is. De aangenomen tekst garandeert wel het Westen de toegang tot de genetische rijkdom, maar sluit patentering van biotechnologische producten niet uit.

Het lid betreurt voorts dat België door met de ratificatie van het Verdrag te talmen, slechts als waarnemer heeft mogen deelnemen aan de eerste conferentie van de verdragsluitende partijen. Hoever staat het met de procedure voor goedkeuring door de gewesten en de gemeenschappen?

Spreker stelt vervolgens onderstaande vragen:

— Ons land moet een rapport opstellen, een inventaris van de biologische diversiteit in ons land en een programma voor het behoud ervan. Wat is de timing daarvoor?

— Hoeveel landen zijn rond met de ratificatie?

— Is de Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling een adviesraad van de minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu en de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking of van heel de regering? Hoe zit het met de oprichting van het Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (timing, middelen, personeel, verhouding met de Nationale Raad voor Duurzame ontwikkeling)?

— Het « *Global Environment Facility* » (GEF) is een belangrijk instrument in het kader van een duurzame ontwikkeling. België besliste in een eerste fase een bijdrage van 450 miljoen frank te doen, over drie jaar. Overeenkomstig de in het kader van het GEF gebruikte parameters zou ons land een bedrag van 1,3 miljard frank over drie jaar moeten bijdragen. Naar verluidt zou ons land dit nog steeds niet gedaan

Il est renvoyé à l'exposé des motifs du projet de loi déposé au Sénat (Doc. Sénat, n° 1175/1, pp. 1 à 5).

*
* *

M. Barbé rappelle que cette convention a été signée dans le cadre de la Conférence des Nations Unies qui s'est tenue à Rio en juin 1992.

De l'avis de l'intervenant, cette conférence, dont les enjeux étaient considérables, n'a malheureusement dégagé d'accords que sur des textes de portée trop faible et dont l'exécution est en outre incertaine. Cette faiblesse et cette imprécision contrastent avec la portée considérable et le caractère très détaillé des accords, fondés sur une vision exclusivement économique du monde, qui ont conclu les négociations menées au sein du GATT.

L'orateur juge insuffisante la présente convention, dont les dispositions sont fréquemment assorties de la formule « dans la mesure du possible et selon qu'il conviendra ». Le texte adopté évite par ailleurs soigneusement de mettre en danger pour l'Occident l'accès à la richesse génétique.

Le membre déplore également que, par sa lenteur à ratifier la Convention, la Belgique n'ait pu être présente qu'en qualité d'observateur à la première conférence des Parties. Où en est la procédure d'approbation par les régions et les communautés?

L'intervenant pose ensuite les questions suivantes:

— La Belgique doit rédiger un rapport contenant un état de la diversité biologique dans le pays et un programme en vue de sa préservation. Quel est le calendrier à respecter pour l'établissement de ce rapport?

— Par combien de pays la convention a-t-elle déjà été ratifiée?

— Le Conseil national de développement durable a-t-il pour mission d'adresser des avis au ministre de l'Environnement et au secrétaire d'Etat à la Coopération au développement ou à l'ensemble du gouvernement? Où en est la création de l'Institut de développement durable (calendrier, moyens, personnel, rapports avec le Conseil national de développement durable)?

— Le *Global Environment Facility* (GEF) constitue un instrument important dans le cadre d'un développement durable. La Belgique a décidé de lui verser dans un premier temps une contribution de 450 millions de francs, répartie sur trois années. Or, selon les paramètres utilisés dans le cadre du GEF, la contribution à verser par votre pays en trois ans devrait atteindre 1,3 milliard de francs. Il semble

hebben, waarmee België het enige OESO-land zou zijn dat zijn bijdrage aan het GEF nog niet heeft gedaan. Met dit dralen zou ons land nog weinig kans hebben op een zetel in de beslissingsstructuren van het GEF, zelfs niet op een zetel samen met andere landen.

Waarom doet ons land zijn bijdrage niet ?

Welke gevolgen heeft die vertraging voor de impact van ons land in het beheer van het GEF ?

*
* *

De vice-eerste minister en minister van Buitenlandse zaken geeft de volgende antwoorden :

1) Het opstellen van een inventaris van de biologische diversiteit in ons land en van een programma voor het behoud ervan, waarin het Verdrag voorziet, zijn hoofdzakelijk gewestelijke bevoegdheden.

Nochtans is het de taak van de federale minister van Leefmilieu om de coördinatie van de informatie naar de internationale instellingen toe, te verzekeren. Op 20 december 1994 zijn in de Interministeriële Conferentie Leefmilieu drie samenwerkingsakkoorden tussen de federale en de gewestelijke overheden goedgekeurd, waaronder een samenwerkingsakkoord inzake het internationaal milieubeleid. Dit samenwerkingsakkoord zal als forum dienen voor de uitvoering van de door ons land aangegane internationale verbintenissen.

Ondertussen heeft de minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu reeds het initiatief genomen om via een enquête-onderzoek alle acteurs, zowel universitaire laboratoria, wetenschappelijke instellingen, leefmilieuverenigingen, administraties enz., die bij de biodiversiteitsproblematiek betrokken zijn, te identificeren. De resultaten hiervan zullen weldra bekend zijn en de basis vormen voor de taakverdeling inzake inventarisatie en behoudsmaatregelen van de biodiversiteit onder de bevoegde en geïnteresseerde instellingen.

2) Er zijn op dit ogenblik 107 gebonden Staten.

In de EU hebben Ierland en België het Verdrag nog niet geratificeerd.

3) Het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot oprichting van de Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling bepaalt in artikel 2 dat de Raad wordt opgericht onder het gezag van de ministers van Leefmilieu en Ontwikkelingssamenwerking.

De Raad oefent zijn taken uit op eigen initiatief of op verzoek van deze ministers, van de Ministerraad, van de voorzitter van de Kamer of van de Senaat (artikel 3, § 2).

Verslag van de werkzaamheden wordt aan de beide ministers voorgelegd, die het op hun beurt ter kennis brengen van de Ministerraad en van de Wet-

que la Belgique n'ait toujours pas réglé la différence, ce qui en ferait le seul pays membre de l'OCDE à ne pas encore s'être acquitté de sa contribution au GEF. Ce retard ferait perdre pratiquement toute chance à notre pays d'obtenir un siège au sein des structures décisionnelles du GEF, même en association avec d'autres pays.

Pourquoi notre pays ne règle-t-il pas sa contribution ?

Quelles sont les conséquences de ce retard sur le rôle de notre pays dans la gestion du GEF ?

*
* *

Le ministre apporte les réponses suivantes à ces questions :

1) La présentation d'un état de la biodiversité dans notre pays et d'un programme de préservation, comme le prévoit la Convention, relève essentiellement de la compétence des régions.

C'est néanmoins au ministre fédéral de l'environnement qu'il appartient de coordonner les informations à l'intention des organismes internationaux. Le 20 décembre 1994, les autorités fédérales et régionales ont conclu trois accords de coopération dans le cadre de la conférence interministérielle de l'environnement. L'un de ceux-ci concernait la politique internationale en matière d'environnement. Cet accord fera office de forum en vue de la mise en œuvre des engagements internationaux pris par notre pays.

Dans l'intervalle, le ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement a pris l'initiative d'identifier, par voie d'enquête, l'ensemble des acteurs associés à la problématique de la biodiversité, qu'il s'agira des laboratoires universitaires, des institutions scientifiques, des associations de protection de l'environnement ou des administrations, etc. Disponibles sous peu, les résultats de cette enquête serviront de base à la répartition des tâches d'identification et de préservation de la biodiversité parmi les organismes compétents et intéressés.

2) A l'heure actuelle 107 Etats sont liés par cette convention.

Au niveau de l'Union européenne, l'Irlande et la Belgique ne l'ont pas encore ratifiée.

3) L'arrêté royal du 12 octobre 1993 créant un Conseil national du développement durable dispose en son article 2 que le Conseil est créé auprès des ministres qui ont l'Environnement et la Coopération au Développement dans leurs attributions.

Le Conseil exerce ses missions de sa propre initiative, ou à l'initiative des ministres précités, du Conseil des ministres, du président de la Chambre ou de celui du Sénat (article 3, § 2).

Le Conseil établit un rapport de ses activités, rapport qui est transmis aux deux ministres concernés, qui le portent à la connaissance du Conseil des minis-

gevende Kamers (artikel 3, § 5). Het eerste verslag is aan finalisatie toe.

Wat het Instituut voor Duurzame Ontwikkeling betreft, verwijst men hier vermoedelijk naar het initiatief van de gewestelijke Leefmilieu-ministers dat onder voorzitterschap staat van Prins Laurent. De Nationale Raad is nooit formeel in kennis gesteld van de oprichting van dit instituut, en de federale regering is hierbij nooit betrokken geweest.

4) Het probleem van de bijdrage die moet worden gestort aan het « Global Environment Facility » moet worden bekeken tegen de algemene achtergrond van de financiering van de gemengde verdragen, waarvoor in het Sint-Michielsakkoord geen regeling is getroffen.

De minister heeft de interministeriële conferentie « Buitenlands beleid » (ICBB) gevraagd een gemengde werkgroep op te richten (samengesteld uit vertegenwoordigers van de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten) om dat probleem in zijn totaliteit te onderzoeken. Het probleem betreffende de bijdrage aan het GEF zal bij voorrang worden onderzocht.

Hierbij moet worden opgemerkt dat meer bepaald over de definitieve regeling van de bijdragen nog geen akkoord bestaat. Er is immers al een voorlopige bijdrage gestort, zodat België de aangegane verbintenissen kon nakomen.

Met betrekking tot het probleem van de kwaliteit van de verdragen die tijdens de Conferentie van Rio zijn gesloten, onderstreept de minister dat het van wezenlijk belang is dat een politieke dynamiek werd gecreëerd.

*
* *

De heer Barbé wenst dat het Verdrag onverwijld zou worden goedgekeurd.

Hij betreurt dat het probleem van de verdeling van de financiering nog niet is opgelost, terwijl dat op het stuk van het milieu toch van wezenlijk belang is, aangezien het om het sluiten van gemengde verdragen gaat. In het geval van het « Global Environment Facility » is de al gestorte bijdrage verre van toereikend om alle aangegane verbintenissen na te komen.

*
* *

Het enige artikel en bijgevolg ook het wetsontwerp worden eenparig aangenomen.

De rapporteur,

F. SARENS

De voorzitter,

A. KEMPINAIRE

tres concernés, qui le portent à la connaissance du Conseil des ministres et des Chambres législatives (article 3, § 5). Le premier rapport du Conseil est en phase de finalisation.

En ce qui concerne l'Institut du développement durable, il est sans doute fait référence à l'initiative des ministres régionaux de l'Environnement, placée sous la présidence du prince Laurent. Le Conseil national n'a jamais été informé formellement de la création de cet institut et le gouvernement fédéral n'y a jamais été associé.

4) Le problème de la contribution à verser à la « Global Environment Facility » doit être replacé dans la problématique globale du financement des traités mixtes, pour laquelle les accords de la Saint-Michel n'ont pas instauré de règlement concret.

Le ministre a demandé à la Conférence interministérielle « Politique étrangère » (CIPE) de créer un groupe de travail mixte (composé de représentants de l'Etat fédéral, des communautés et des régions), qui va étudier cette question dans sa globalité. Le problème de la contribution à la GEF sera examiné en priorité.

Il faut observer que c'est à propos d'un règlement définitif de la question des contributions qu'il n'y a pas encore d'accord. De manière provisoire, une contribution a bel et bien été versée, afin que la Belgique rencontre les engagements pris.

Enfin, sur la question plus générale de la qualité des conventions conclues lors de la Conférence de Rio, le Ministre souligne qu'il faut considérer comme essentielle la création d'une dynamique politique.

*
* *

M. Barbé exprime le souhait que la Convention puisse être approuvée sans tarder.

Il déplore que la question de la répartition du financement n'ait pas encore été résolue, alors qu'elle est particulièrement cruciale dans le domaine de l'environnement, puisqu'il y a là conclusion de traités mixtes. Dans le cas de la « Global Environment Facility », la contribution déjà versée par la Belgique est loin de rencontrer la totalité des engagements pris.

*
* *

L'article unique, et dès lors également le projet, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

F. SARENS

Le président,

A. KEMPINAIRE